

Daily sitting 33

Tuesday, May 9, 2023

1 o'clock p.m.

Prayers.

Pursuant to the provisions of the *Elections Act*, Mr. Speaker laid upon the table of the House the returns of votes polled in the electoral districts of Restigouche-Chaleur, Bathurst East-Nepisiguit-Saint-Isidore and Dieppe in the by-election held April 24, 2023.

On motion of Hon. Mr. Holder, on behalf of the Honourable the Premier, seconded by Hon. Mr. G. Savoie,

RESOLVED, that the returns be entered in the Journals of the House.

And it is as follows:

SUMMARY OF THE RETURNS OF THE BY-ELECTION FOR
MEMBERS OF THE LEGISLATIVE ASSEMBLY HELD ON
THE 24TH DAY OF APRIL 2023

Subsection 96(5) of the *Elections Act*

RESTIGOUCHE-CHALEUR # 3

Marco LeBlanc	L	2462 E
Rachel Boudreau	PVNBGP	1541
Anne Bard-Lavigne	PC	771
Alex Gagne	NBNDP	95
Nancy Jubinville-Guerette Returning Officer		

BATHURST EAST-NEPISIGUIT-SAINT-ISIDORE # 5

Susan Holt	L	2343 E
Serge Brideau	PVNBGP	1411
Alex White	NBNDP	227
Mark Guindon Returning Officer		

DIEPPE # 17

Richard Losier	L	2424 E
Chantal Landry	PVNBGP	651
Dean Léonard	PC	298
Cyprien Okana	NBNDP	96
Paul-Émile Mallet Returning Officer		

Ms. Holt, member-elect for the electoral district of Bathurst East-Nepisiguit-Saint-Isidore, Mr. Losier, member elect for the electoral district of Dieppe and Mr. M. LeBlanc, member-elect for the electoral district of Restigouche-Chaleur, having previously taken the oath and signed the Roll, were introduced by Mr. McKee and took their seats in the House.

Ms. Thériault welcomed to the House Daniel Guitard, former Liberal MLA for Restigouche-Chaleur (2014-2022), Denis Landry, former Liberal MLA for Centre-Péninsule (1995-1999, 2003-2006), Centre-Péninsule-Saint-Sauveur (2006-2014) and Bathurst East-Nepisiguit-Saint-Isidore (2014-2022) and Monique LeBlanc, former Liberal MLA for Moncton East (2014-2020).

Ms. Landry welcomed to the House Aldéa Landry, K.C., former Liberal MLA for Shippagan-les-Îles (1987-1991).

Mr. Speaker recognized Hon. Mr. Holder, Ms. Holt and Mr. Coon for statements regarding the Coronation of King Charles III.

Mr. Turner, from the Standing Committee on Estimates and Fiscal Policy, presented the First Report of the Committee for the session which was read and is as follows:

May 9, 2023

To The Honourable
The Legislative Assembly of
The Province of New Brunswick

Mr. Speaker:

Your Standing Committee on Estimates and Fiscal Policy begs leave to submit this, their First Report.

Your Committee met in the Legislative Assembly Chamber on April 4, 5, 6, 11, 12, 13, 18, 19, 20, 21, 25, 26 and 27, to consider the estimates referred to your Committee by resolution of the House adopted March 31, 2023.

Your Committee wishes to report that they have passed all estimates referred to them and outlined in this report. Your Committee recommends that these estimates be concurred in by the House.

(Sgd. :) Greg Turner, M.L.A.
Chair

The following are the items that were passed by the Committee:

MAIN ESTIMATES, 2023-2024

RESOLVED, that there be granted to His Majesty sums not exceeding the following to defray the expenses of the following program allocations for the fiscal year ending the 31st of March, 2024:

ORDINARY ACCOUNT	Voted (\$)
DEPARTMENT OF AGRICULTURE, AQUACULTURE AND FISHERIES	
Agriculture, Aquaculture and Fisheries	48,876,000
Less amounts authorized by law	54,000
Voted.....	48,822,000
DEPARTMENT OF EDUCATION AND EARLY CHILDHOOD DEVELOPMENT	
Corporate and Other Education Services	94,211,000
School Districts	1,356,719,000
Early Childhood Development	269,644,000
Less amounts authorized by law	54,000
Voted.....	1,720,520,000
DEPARTMENT OF ENVIRONMENT AND LOCAL GOVERNMENT	
Corporate Services and Community Funding	2,864,000
Policy, Public Education and Engagement	1,313,000
Local Government and Local Governance Reform	110,374,000
Assessment and Planning Appeal Board	335,000
Authorizations and Compliance.....	8,167,000
Environmental Science and Protection	4,845,000
Climate Change Secretariat.....	1,652,000
Less amounts authorized by law	108,000
Voted.....	129,442,000
EXECUTIVE COUNCIL OFFICE	
Office of the Clerk, Chief Operating Officer and Head of the Public Service and Executive Council Secretariat ...	3,677,000
Corporate Communications	7,427,000
Office of the Lieutenant-Governor	567,000
Voted.....	11,671,000

DEPARTMENT OF FINANCE AND TREASURY BOARD	
Budget and Financial Management	907,000
Corporate Services	6,039,000
Treasury Management and Fiscal Policy	2,865,000
Office of the Chief Human Resources Officer.....	5,040,000
Office of the Chief Information Officer.....	8,168,000
Office of the Comptroller.....	3,237,000
Revenue Administration	5,719,000
Less amounts authorized by law	54,000
Voted.....	31,921,000
GENERAL GOVERNMENT	
Aboriginal Affairs.....	7,420,000
Less amounts authorized by law	54,000
Voted.....	7,366,000
Commissions Paid to Collectors of Pari-Mutuel Taxes	455,000
Enterprise Resource Planning	40,959,000
Equal Employment Opportunity Program	688,000
Intergovernmental Affairs.....	8,850,000
Less amounts authorized by law	54,000
Voted.....	8,796,000
Legislated Pension Plans, Benefit Accruals, Subsidies, and Supplementary Allowances	90,034,000
Less amounts authorized by law	184,000
Voted.....	89,850,000
Natural Gas Distribution Program	3,000,000
New Brunswick Advantage Savings Fund	13,000,000
New Brunswick Housing Corporation.....	2,000,000
Pension and Employee Benefits Plan	362,524,000
Less amounts authorized by law	2,000
Voted.....	362,522,000
Provision for Losses.....	14,200,000
Revenue Sharing Agreements with First Nations	33,405,000
Service New Brunswick.....	225,948,000
Less amounts authorized by law	54,000
Voted.....	225,894,000
Supplementary Funding Provision.....	237,687,000
Women's Equality	6,380,000
DEPARTMENT OF HEALTH	
Corporate and Other Health Services	220,009,000
Medicare	823,931,000

Drug Programs	264,772,000
Part III Health Services	2,221,788,000
Provincial Health Plan	53,596,000
Less amounts authorized by law	54,000
Voted.....	3,584,042,000
DEPARTMENT OF JUSTICE AND PUBLIC SAFETY	
Technical Safety and Corporate Services Division.....	20,256,000
Community Safety Division	234,477,000
Security and Emergencies Division	42,464,000
Office of the Attorney General	28,796,000
Justice Services Division	27,739,000
Legal Aid	12,986,000
Less amounts authorized by law	108,000
Voted.....	366,610,000
LEGISLATIVE ASSEMBLY	
Members' Allowances, Committees and Operations.....	10,797,000
Less amounts authorized by law	4,357,000
Voted.....	6,440,000
Office of the Legislative Assembly	4,333,000
Office of the Auditor General	3,628,000
Offices of Leaders and Members of Registered Political Parties.....	2,045,000
Less amounts authorized by law	77,000
Voted.....	1,968,000
Elections New Brunswick.....	5,867,000
Office of the Ombud	2,841,000
Office of the Child, Youth and Senior Advocate.....	1,685,000
Office of the Commissioner of Official Languages.....	837,000
Office of the Consumer Advocate for Insurance	678,000
Office of the Integrity Commissioner	351,000
DEPARTMENT OF NATURAL RESOURCES AND ENERGY DEVELOPMENT	
Administration	9,006,000
Natural Resources	93,091,000
Energy and Mines	17,476,000
Land Management	3,157,000
Less amounts authorized by law	54,000
Voted.....	122,676,000
OFFICE OF THE PREMIER	
Administration	1,727,000
Less amounts authorized by law	81,000
Voted.....	1,646,000

OPPORTUNITIES NEW BRUNSWICK	
Administration and Business Development Services	21,173,000
Financial Assistance	25,000,000
Immigration Related Financial Support.....	5,925,000
Strategic Investments - Productivity /	
Global Competitiveness	5,000,000
Voted.....	57,098,000
OTHER AGENCIES	
Consolidated Entities	416,192,000
Less amounts authorized by law	416,192,000
Voted.....	0
Council of Atlantic Premiers	642,000
Economic and Social Inclusion Corporation	2,834,000
Labour and Employment Board.....	691,000
New Brunswick Police Commission	687,000
New Brunswick Women's Council	484,000
Premier's Council on Disabilities	335,000
DEPARTMENT OF POST-SECONDARY EDUCATION, TRAINING AND LABOUR	
Labour and Strategic Services	12,791,000
Post-Secondary Affairs	505,865,000
WorkingNB.....	122,668,000
New Brunswick Public Library Service	18,778,000
Apprenticeship and Occupational Certification.....	8,849,000
Less amounts authorized by law	54,000
Voted.....	668,897,000
REGIONAL DEVELOPMENT CORPORATION	
Development Projects and Operations.....	50,841,000
Less amounts authorized by law	54,000
Voted.....	50,787,000
SERVICE OF THE PUBLIC DEBT	
Service of the Public Debt	627,000,000
Less amounts authorized by law	622,300,000
Voted.....	4,700,000
DEPARTMENT OF SOCIAL DEVELOPMENT	
Corporate and Other Services	13,010,000
Seniors and Long Term Care	1,004,864,000
Child Welfare and Youth Services	165,708,000
Income Security	268,906,000
Housing Services	128,781,000
Other Benefits	52,434,000
Less amounts authorized by law	54,000
Voted.....	1,633,649,000

DEPARTMENT OF TOURISM, HERITAGE AND CULTURE	
Administration	3,280,000
Provincial Parks	14,203,000
Culture, Archaeology, Heritage and Sport.....	37,503,000
Tourism.....	20,143,000
Less amounts authorized by law	54,000
Voted.....	75,075,000

DEPARTMENT OF TRANSPORTATION AND INFRASTRUCTURE	
Administration	20,059,000
Policy and Legislative Affairs, Strategic Partnerships and Trade Corridors.....	1,832,000
Maintenance.....	104,343,000
Winter Maintenance.....	78,252,000
Bridge and Highway Construction.....	3,443,000
Buildings Group.....	143,797,000
New Brunswick Highway Corporation.....	27,185,000
Less amounts authorized by law	27,056,000
Voted.....	351,855,000

CAPITAL ACCOUNT

DEPARTMENT OF AGRICULTURE, AQUACULTURE AND FISHERIES	
Capital Equipment	65,000
Strategic Infrastructure	400,000
Voted.....	465,000

DEPARTMENT OF EDUCATION AND EARLY CHILDHOOD DEVELOPMENT	
Public Schools - Capital Equipment	893,000

DEPARTMENT OF ENVIRONMENT AND LOCAL GOVERNMENT	
Rural Districts	1,000,000

DEPARTMENT OF HEALTH	
Public Hospitals - Capital Equipment.....	39,137,000

DEPARTMENT OF NATURAL RESOURCES AND ENERGY DEVELOPMENT	
Mine Reclamation.....	250,000
Musquash Watershed Infrastructure - Capital Improvements	791,000
Sentier NB Trail Infrastructure	4,930,000
Voted.....	5,971,000

DEPARTMENT OF POST-SECONDARY EDUCATION, TRAINING AND LABOUR	
Deferred Maintenance Program.....	2,200,000

REGIONAL DEVELOPMENT CORPORATION	
Canada - New Brunswick Integrated Bilateral Agreement...	49,500,000
Strategic Infrastructure Initiative	8,000,000
Voted.....	57,500,000
DEPARTMENT OF SOCIAL DEVELOPMENT	
Nursing Home Services - Capital Improvements	9,000,000
Nursing Home Services - Capital Maintenance	3,000,000
Public Housing - Capital Construction	33,000,000
Public Housing - Capital Maintenance.	5,000,000
Voted.....	50,000,000
DEPARTMENT OF TOURISM, HERITAGE AND CULTURE	
Capital Improvements.....	5,167,000
Strategic Infrastructure	4,347,000
Voted.....	9,514,000
DEPARTMENT OF TRANSPORTATION AND INFRASTRUCTURE	
Bridges	84,520,000
Highways	278,650,000
Municipal Designated Highway Program.....	20,000,000
Federal-Provincial Cost-Shared Program	94,240,000
Vehicle Management Agency.....	30,000,000
Public Works and Infrastructure	342,951,000
Less amounts authorized by law	71,420,000
Voted.....	778,941,000
LOANS AND ADVANCES	
DEPARTMENT OF AGRICULTURE, AQUACULTURE AND FISHERIES	
New Brunswick Agricultural Insurance Commission	1,600,000
Loan Programs	7,000,000
Voted.....	8,600,000
OPPORTUNITIES NEW BRUNSWICK	
Financial Assistance to Industry	50,000,000
DEPARTMENT OF POST-SECONDARY EDUCATION, TRAINING AND LABOUR	
Student Loan Advances	90,500,000
REGIONAL DEVELOPMENT CORPORATION	
Financial assistance under the Development	
Loans Program	5,000,000
Financial assistance under the New Brunswick	
Small Business Emergency Working Capital	
Loan Program.....	0
Voted.....	5,000,000
DEPARTMENT OF SOCIAL DEVELOPMENT	
Housing.....	3,224,000

 SUPPLEMENTARY ESTIMATES, 2021-2022, Volume I

RESOLVED, that there be granted to His Majesty sums not exceeding the following to defray the expenses of the following program allocations for the fiscal year ending the 31st of March, 2022:

ORDINARY ACCOUNT	Voted (\$)
DEPARTMENT OF EDUCATION AND EARLY CHILDHOOD DEVELOPMENT	
Corporate and Other Education Services	5,440,542.12
COVID-19 Pandemic.....	5,921,293.64
Voted.....	11,361,835.76
GENERAL GOVERNMENT	
Aboriginal Affairs.....	70,000.00
Provision for Losses.....	461,858.81
DEPARTMENT OF HEALTH	
COVID-19 Pandemic	20,680,200.39
DEPARTMENT OF NATURAL RESOURCES AND ENERGY DEVELOPMENT	
Energy and Mines	2,557,667.37

CAPITAL ACCOUNT

DEPARTMENT OF HEALTH	
Public Hospitals - Capital Equipment.....	2,554,957.77

Pursuant to Standing Rule 78.2, Mr. Speaker put the question on the motion deemed to be before the House, that the report be concurred in, and it was resolved in the affirmative.

The following Bills were introduced and read a first time:

- By Hon. Mr. Steeves,
 Bill 38, *An Act to Amend the Gasoline and Motive Fuel Tax Act.*
- By Hon. Mr. Fitch,
 Bill 39, *An Act Respecting the Regional Health Authorities.*
 Bill 40, *Health Facilities Act.*
- By Hon. Mr. Flemming, K.C.,
 Bill 41, *An Act Respecting Holdback Trust Accounts.*
 Bill 42, *Construction Prompt Payment and Adjudication Act.*
 Bill 43, *An Act to Amend the Legislative Assembly Act.*
 Bill 44, *An Act Respecting the Demise of the Crown.*
- By Hon. Mr. Allain,
 Bill 45, *Local Governance Commission Act.*

By Hon. Mr. Hogan,
Bill 46, *Education Act*.

By Hon. Ms. Johnson,
Bill 47, *Livestock Health Act*.

By Hon. Mr. G. Savoie,
Bill 48, *An Act to Amend the Order of New Brunswick Act*.

Hon. Mr. G. Savoie, Government House Leader, delivered to Mr. Speaker a Message from Her Honour the Lieutenant-Governor, and the said Message was read by Mr. Speaker, all the Members standing, and is as follows:

Fredericton, New Brunswick.
May 9, 2023.

Her Honour the Lieutenant-Governor transmits a Bill entitled *An Act Respecting the Executive Council Act and the Legislative Assembly Act*, and having been informed of the subject matter of the Bill, recommends the same to the House.

(Sgd. :) Brenda L. Murphy.
Lieutenant-Governor.

The following Bills were introduced and read a first time:

By Hon. Mr. G. Savoie,
Bill 49, *An Act Respecting the Executive Council Act and the Legislative Assembly Act*.

By Hon. Mr. Steeves,
Bill 50, *Supplementary Appropriations Act 2021-2022 (1)*.
Bill 51, *Appropriations Act 2023-2024*.

Mr. Speaker announced that pursuant to Standing Rule 42.3(1), Bills 50 and 51 were ordered for second and third reading forthwith.

The following Bills were read a second time:

Bill 50, *Supplementary Appropriations Act 2021-2022 (1)*.
Bill 51, *Appropriations Act 2023-2024*.

The following Bills were read a third time:

Bill 50, *Supplementary Appropriations Act 2021-2022 (1)*.
Bill 51, *Appropriations Act 2023-2024*.

Ordered that the said Bills do pass.

Hon. Mr. G. Savoie gave notice that on Wednesday, May 10, 2023, Bills 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48 and 49 would be called for second reading.

Hon. Mr. G. Savoie, Government House Leader, announced that it was the intention of government that Bills 33, 34, 35 and 24 be called for second reading.

The Order being read for second reading of Bill 33, *An Act to Amend the Motor Vehicle Act*, a debate arose thereon.

And the debate being ended, and the question being put that Bill 33 be now read a second time, it was resolved in the affirmative.

Accordingly, Bill 33, *An Act to Amend the Motor Vehicle Act*, was read a second time and ordered referred to the Standing Committee on Economic Policy, as designated by the Government House Leader.

The Order being read for second reading of Bill 34, *An Act Respecting Highway Safety*, a debate arose thereon.

And the debate being ended, and the question being put that Bill 34 be now read a second time, it was resolved in the affirmative.

Accordingly, Bill 34, *An Act Respecting Highway Safety*, was read a second time and ordered referred to the Standing Committee on Economic Policy, as designated by the Government House Leader.

The Order being read for second reading of Bill 35, *An Act to Amend the Building Code Administration Act*, a debate arose thereon.

And the debate being ended, and the question being put that Bill 35 be now read a second time, it was resolved in the affirmative.

Accordingly, Bill 35, *An Act to Amend the Building Code Administration Act*, was read a second time and ordered referred to the Standing Committee on Economic Policy, as designated by the Government House Leader.

The Order being read for second reading of Bill 24, *An Act to Amend the Business Corporations Act*, a debate arose thereon.

And the debate being ended, and the question being put that Bill 24 be now read a second time, it was resolved in the affirmative.

Accordingly, Bill 24, *An Act to Amend the Business Corporations Act*, was read a second time and ordered referred to the Standing Committee on Economic Policy, as designated by the Government House Leader.

And then, 3.18 p.m., the House adjourned.

The following documents, having been deposited with the Clerk of the House, were deemed laid upon the table of the House pursuant to Standing Rule 39:

Response to Petition 10	March 31, 2023
Review of the <i>Right to Information and Protection of Privacy Act</i> , Minister's Report, Department of Finance and Treasury Board	March 31, 2023
Annual Report 2021-2022	
Elections New Brunswick	April 4, 2023
Response to Petition 11	April 5, 2023
Under the provisions of the <i>Fees Act</i> , information regarding fee changes for Crown Timber Royalty Rates under the <i>Crown Lands and Forests Act</i>	April 6, 2023
Report of the 2020-2024 New Brunswick Judicial Remuneration Commission	April 11, 2023
Under the provisions of the <i>Fees Act</i> , information regarding fee changes for Crown Timber Royalty Adjustment Rates under the <i>Private Woodlot Sustainability Act</i>	April 17, 2023
Strategic Plan 2.0, 2018-2027,	
Elections New Brunswick	April 20, 2023
Amended Final Report, Electoral Boundaries and Representation Commission	April 24, 2023